



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)
المساهمة العامة المحدودة
القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير المدققة)
٣١ آذار ٢٠١٧

صفحة	
٣	تقرير المراجعة حول القوائم المالية المرحلية المختصرة
٤	قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ (غير المدققة)
٥	قائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة للفترة المالية المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٧ (غير المدققة)
٦	قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصرة للفترة المالية المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٧ (غير المدققة)
٧	قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة للفترة المالية المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٧ (غير المدققة)
٨ - ٩	إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة ٣١ آذار ٢٠١٧ (غير المدققة)

تقرير المراجعة حول القوائم المرحلية المختصرة

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة للشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ وقائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصرة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة للفترة المنتهية في ذلك التاريخ، إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) الخاص بالتقارير المالية المرحلية. إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بإجراءات المراجعة وفقاً للمعيار الدولي الخاص بعمليات المراجعة (٢٤١٠) "مراجعة القوائم المالية المرحلية التي يؤديها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة"، تتضمن مراجعة القوائم المالية المرحلية إجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق المراجعة يقل بشكل جوهري عن نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي لا يمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الجوهرية التي قد يتم الكشف عنها عند تدقيق القوائم المالية، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعو إلى الاعتقاد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) الخاص بالتقارير المالية المرحلية.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
في ٢٧ نيسان ٢٠١٧

نسيم شاهين
إجازة رقم (٨١٢)



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (أرال)

المساهمة العامة المحدودة

قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة كما في ٣١ آذار ٢٠١٧ (غير المدققة)

٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣١ آذار ٢٠١٧	الموجودات
دينار	دينار	موجودات متداولة
مدققة		نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
٤٩٥ ٥٠٨	١٥١ ٢٢٢	شيكات برسم التحصيل
٣ ٤٤٢ ٦١٢	٢ ٨٣٩ ٤٣٠	ذمم مدينة
١ ٨٩٧ ٩٦٧	١ ٧٠٥ ٢٦٨	بضاعة
٣ ٧٧١ ٥٧٨	٤ ١٨٠ ٥١٧	أرصدة مدينة أخرى
١٧٨ ١٥٥	٦٠٩ ٢١٠	مجموع الموجودات المتداولة
٩ ٧٨٥ ٨٢٠	٩ ٤٨٥ ٦٤٧	موجودات غير متداولة
		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٣٧٩ ٢١١	٤٠٩ ٢٨٣	استثمارات عقارية
٦٦ ٠٠٠	٦٦ ٠٠٠	استثمار في شركات حليفة
٤٠ ٤٧٩	٣٩ ٤١٩	ممتلكات ومعدات
٥ ٥٢٧ ٢٤٥	٥ ٥٢٤ ٨٦٩	مشاريع تحت التنفيذ
٨٠ ٣٣٤	٨٥ ٧٠٣	مجموع الموجودات غير المتداولة
٦ ٠٩٣ ٢٦٩	٦ ١٢٥ ٢٧٤	مجموع الموجودات
١٥ ٨٧٩ ٠٨٩	١٥ ٦١٠ ٩٢١	المطلوبات وحقوق الملكية
		المطلوبات
		مطلوبات متداولة
٥٠٧	٣٢٧ ٣٠١	بنك دانن
٧٧٥ ٦١٧	٦٥٩ ٩٦٣	قرض
٩٥٨ ٣٦٢	١ ١٦٩ ٤٧٧	ذمم دائنة
١ ١٥٢ ٣٣١	٩٢٩ ٩٧٢	أرصدة دائنة أخرى
٨٤ ٣٧١	١٢ ٨٥٦	مخصص ضريبة الدخل
٥٧٨ ٧٧٨	٨١ ٦٢٨	أوراق دفع
٣ ٥٤٩ ٩٦٦	٣ ١٨١ ١٩٧	مجموع المطلوبات المتداولة
		حقوق الملكية
		حقوق ملكية حملة الأسهم
٦ ٧٥٠ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠	رأس المال
٣٤٥ ٠٠٠	٣٤٥ ٠٠٠	علاوة الإصدار
٣ ٤٣٩ ٠٤٦	٣ ٤٣٩ ٠٤٦	احتياطي إجباري
١ ٠١٩ ٣٦٠	١ ٠١٩ ٣٦٠	احتياطي اختياري
(٢٨٨ ٩٤١)	(٢٥٨ ٨٦٩)	التغير المتراكم في القيمة العادلة
١ ٠٦٤ ٦٥٨	١ ١٣٥ ١٨٧	أرباح منورة
١٢ ٣٢٩ ١٢٣	١٢ ٤٢٩ ٧٢٤	مجموع حقوق الملكية
١٥ ٨٧٩ ٠٨٩	١٥ ٦١٠ ٩٢١	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير المدققة) وتقرأ معها

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)
المساهمة العامة المحدودة
قائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٧ (غير المدققة)

٢٠١٦ آذار ٣١	٢٠١٧ آذار ٣١	
دينار	دينار	
٢ ٤٩٣ ٤٣٢	٢ ٨٠٥ ٣٢٢	المبيعات
(٢ ١٧١ ٣٢١)	(٢ ٤٧٩ ٩٨٣)	كافة المبيعات
٣٢٢ ١١١	٣٢٥ ٣٣٩	مجمل الربح
(٤٨ ٠١٠)	(٤١ ٦٧٩)	مصاريف البيع والتوزيع
(١٧٨ ٨٩٠)	(١٨٦ ٤٥٢)	مصاريف إدارية
١٤٨	١ ١٧٧	إيرادات أخرى
٠٠٠	(١٥ ٠٠٠)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٩٥ ٣٥٩	٨٣ ٣٨٥	ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
(١٢ ٤٤٩)	(١٢ ٨٥٦)	ضريبة الدخل
٨٢ ٩١٠	٧٠ ٥٢٩	ربح الفترة
(١٧ ٧١٤)	٣٠ ٠٧٢	التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية
٦٥ ١٩٦	١٠٠ ٦٠١	الربح والدخل الشامل للفترة
٠٠٠١٢	٠٠٠١٠	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير المدققة) وتقرأ معها

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

المساهمة العامة المحدودة

قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصرة للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٧ (غير المدققة)

المجموع	أرباح مدورة	التغير المتراكم في القيمة العادلة	احتياطي إختياري	احتياطي إجباري	علاوة الإصدار	رأس المال	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٢ ٢٥٨ ٠٩٥	٩٧٩ ٥١٨	(٢٧٤ ٨٢٩)	١ ٠١٩ ٣٦٠	٣ ٤٣٩ ٠٤٦	٣٤٥ ٠٠٠	٦٧٥٠ ٠٠٠	٣١ كانون الأول ٢٠١٥
٦٥ ١٩٦	٨٢ ٩١٠	(١٧ ٧١٤)	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	الربح والخلل الشامل للفترة
١٢ ٣٢٣ ٢٩١	١ ٠٦٢ ٤٢٨	(٢٩٢ ٥٤٣)	١ ٠١٩ ٣٦٠	٣ ٤٣٩ ٠٤٦	٣٤٥ ٠٠٠	٦٧٥٠ ٠٠٠	٣١ آذار ٢٠١٦
١٢ ٣٢٩ ١٢٣	١ ٠٦٤ ٦٥٨	(٢٨٨ ٩٤١)	١ ٠١٩ ٣٦٠	٣ ٤٣٩ ٠٤٦	٣٤٥ ٠٠٠	٦٧٥٠ ٠٠٠	٣١ كانون الأول ٢٠١٦
١٠٠ ٦٠١	٧٠ ٥٢٩	٣٠ ٠٧٢	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	الربح والخلل الشامل للفترة
١٢ ٤٢٩ ٧٢٤	١ ١٣٥ ١٨٧	(٢٥٨ ٨٦٩)	١ ٠١٩ ٣٦٠	٣ ٤٣٩ ٠٤٦	٣٤٥ ٠٠٠	٦٧٥٠ ٠٠٠	٣١ آذار ٢٠١٧

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير المدققة) وتقرأ معها

٣١ آذار ٢٠١٦	٣١ آذار ٢٠١٧	
دينار	دينار	
٩٥ ٣٥٩	٨٣ ٣٨٥	الأنشطة التشغيلية
...	١٥ ٠٠٠	ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
١٩٣ ٧٨٠	٢١٠ ٤١٧	تعديلات
٦٤٣ ٣٧٢	٦٠٣ ١٨٢	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
(٥٧٤ ١٨١)	(٤٠٨ ٩٣٩)	استهلاكات
(٩٣ ٧٧٠)	(٤٣١ ٠٥٥)	التغير في الموجودات والمطلوبات
٦٧ ٨٥٠	٢١١ ١١٥	شيكات برسم التحصيل
(١٧٤ ٣٠٦)	(٢٢٢ ٣٥٩)	ذمم مدينة
(١٩٩ ١١٤)	(٨٤ ٣٧١)	بضاعة
...	١٥٤ ٠٧٤	أرصدة مدينة أخرى
(٤١ ٠١٠)		ذمم دائنة
...	١ ٠٦٠	أرصدة دائنة أخرى
(٥٩ ٧٨٧)	(٢٠٨ ٠٤١)	مخصص ضريبة الدخل
...	(٥ ٣٦٩)	التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
(٥٩ ٧٨٧)	(٢١٢ ٣٥٠)	الأنشطة الاستثمارية
٣١٩ ٢١١	٣٢٦ ٧٩٤	استثمار في شركات حليفة
(٥٩٨ ٧١٣)	(٤٩٧ ١٥٠)	شراء ممتلكات ومعدات
٣٢٦ ٥٣٥	(١١٥ ٦٥٤)	مشاريع تحت التنفيذ
٤٧ ٠٣٣	(٢٨٦ ٠١٠)	التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(٥٣ ٧٦٤)	(٣٤٤ ٢٨٦)	الأنشطة التمويلية
١٠٨ ٣٦٠	٤٩٥ ٥٠٨	بنك دانن
٥٤ ٥٩٦	١٥١ ٢٢٢	أوراق الدفع
		قرض
		التدفق النقدي (المستخدم في) من الأنشطة التمويلية
		صافي التغير في النقد وما في حكمه
		النقد وما في حكمه كما في بداية الفترة
		النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير المدققة) وتقرأ معها

(١) عام

تأسست الشركة العربية لصناعة الألمنيوم المساهمة العامة المحدودة تحت الرقم (١٠٠) بتاريخ ٦ آذار ١٩٧٦ برأسمال قدره ٦٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار، قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١٠ أيار ١٩٩٨ زيادة رأسمال الشركة ليصبح ٦٧٥٠٠٠٠٠٠ دينار بعلاوة إصدار بقيمة (٠،٧٥) دينار للسهم.

من أهم غايات الشركة القيام بصناعة الألمنيوم وبنقله وتطعيه وسحب بروفيلاته وصناعة المواد الأولية لمادة الألمنيوم. أوصى مجلس إدارة الشركة توزيع ما نسبته (٦%) من رأس المال نقداً على المساهمين أي ما يعادل ٤٠٥٠٠٠٠ دينار، وهذا خاضع لموافقة الهيئة العامة.

تم إقرار القوائم المالية المرحلية المختصرة من قبل إدارة الشركة ٢٧ نيسان ٢٠١٧.

(٢) أهم السياسات المحاسبية

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).

إن القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير المدققة) لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية غير المختصرة المعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع القوائم المالية للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦، كما أن نتائج فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٧ لا تمثل بالضرورة مؤشراً للنتائج المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ باستثناء ما يلي والتي لا يوجد لها تأثير جوهري على القوائم المالية المرحلية المختصرة:

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٢): الدفع على أساس الأسهم: تصنيف وقياس معاملات الدفع على أساس السهم.

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٤): عقود التأمين.

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٧): التدفقات النقدية: تقييم التغيرات في المطلوبات الناتجة عن الأنشطة التمويلية.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥): الإيرادات من العقود مع العملاء.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٦): عقود الإيجار

تتوقع إدارة الشركة أن يتم تطبيق المعايير المبينة أعلاه في إعداد القوائم المالية عند تاريخ سريان كل منها دون أن تحدث هذه المعايير أي أثر جوهري على القوائم المالية للشركة باستثناء تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (٩)، (١٥)، (١٦)، حيث تتوقع الإدارة أن يتم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (٩)، (١٥) في القوائم المالية للشركة خلال الفترات المالية التي تبدأ في أو بعد الأول من كانون الثاني ٢٠١٨، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٦) في أو بعد الأول من كانون الثاني ٢٠١٩، علماً بأنه قد يكون لها أثر جوهري على المبالغ والاقصاحات الواردة في القوائم المالية والمتعلقة بالإيرادات من العقود مع العملاء والموجودات والمطلوبات المالية للشركة وعقود الإيجار، إلا أنه من غير العملي أن يتم تقدير أثر تطبيق ذلك في الوقت الحالي بشكل معقول لحين قيام الإدارة باستكمال الدراسة التفصيلية لتطبيق تلك المعايير على القوائم المالية للشركة.

استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. إن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر أيضا على الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك احتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة القيام بأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ وأوقات التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل في أوضاع وظروف تلك المخصصات.

إن تقديراتنا المتبعة ضمن القوائم المالية المرحلية المختصرة معقولة ومتماثلة مع التقديرات المتبعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

٣) أرقام المقارنة

تمثل أرقام المقارنة قائمة المركز المالي المدققة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦، كما تتضمن كلاً من قائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصرة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة (غير المدققة) للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٦. تم إعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية المقارنة لتتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٧، ولم ينتج عن إعادة التبويب أي أثر على ربح الفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٦ وحقوق الملكية لسنة ٢٠١٦.